

Türkiye ile Federal Almanya Cumhuriyeti arasında mübadele edilecek mallara ait (A) ve (B) listeleri hakkındaki Protokolün onanmasına dair Kanun

(Resmî Gazete ile ilânı : 12 . VI . 1952 - Sayı : 8133)

No.
5946

Kabul tarihi
4 . VI . 1952

MADDE 1. — Türkiye ile Federal Almanya Cumhuriyeti arasında, 1 Temmuz 1951 ilâ 31 Aralık 1951 devresinde mübadele edilecek mallara ait (A) ve (B) listeleri hakkındaki Protokol kabul edilmiş ve onanmıştır.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

7 Haziran 1952

TÜRK - ALMAN KARMA KOMİSYONU PROTOKOLÜ

15 Ocak 1949 tarihli Türkiye - Batı Almanya Ticaret Anlaşmasının 7 nci maddesi gereğince her iki Hükümet temsilcilerinden mürekkep bir Karma Komisyon 25 Eylül'den 23 Ekim 1951 tarihine kadar Bonn'da toplanarak aşağıdaki mutabakata varmışlardır :

1. 7 Mart 1951 de tesbit edilmiş bulunan A ve B listeleri aşağıda münderic hükümler dairesinde esas itibariyle 1 . VII . 1951 ilâ 31 . XII . 1951 tarihli devre zarfında da yürürlükte kalacaktır.

2. O. E. C. E. Konseyinin 15 . VI . 1951 C (51) 208 (Final) tavsiyelerine tevfikan A listesindeki kontenjanlı maddelere, 1 . VI . 1951 ilâ 31 . XII . 1951 devresinde aylık 200 000 er dolârlık kontenjanlar tahsis olunacaktır.

3. O. E. C. E. Konseyinin aynı kararıyla ex - libéré sektördeki maddeler için 31 . VIII . 1951 e kadar aylık olarak tesbit edilmiş bulunan 4,46 milyon dolârlık plafon yerine, Türk ihracatının mevsimlik vasfı nazara alınarak 11 milyon dolârlık bir plâfon ikame olunmuştur. İşbu meblâğın muhtelif maddeler arasında tevzii yeni bir karara kadar aşağıdaki şekilde yapılacaktır :

Pamuk	için	\$	5,—	milyon
Tütün	»	\$	1,35	»
Kuru meyva	»	\$	2,35	»
Muhtelif	»	\$	2,3	»

4. Taraflar Almanya'nın döviz durumunu da nazara almak şartıyla, 31 . X . 1951 den sonraki devrede işbu plafonun 12 milyon dolâra yükseltilmesi imkânlarının, iki Hükümet arasında tekrar görüşülmesi hususunda mutabaktırlar. Keza, kuru meyvaların Noel arifesinde temerküz eyliyen ithalâtını ve tütün için 26 . I . 1951 tarihinde teati olunan mektupları nazara alarak her iki Hükümet 3 ncü maddede zikrolunan tütün ve kuru meyva kontenjanlarının artırılması imkânlarını araştıracaktırlar.

5. Aylık olarak Türkiye lehine ayrılmış olan umumi plâfonun tamamen Türk menşeli malların ithalinde kullanılması hususunda Taraflar aralarında mutabaktırlar. Alman Hükümeti bu maksadın husulü için gereken tedbirleri alacaktır.

6. İlgili Alman makamları kontenjante ve ex - libéré sektöre ait kontenjanların zamanında ithalâta tahsis ve ilânı hususuna itina edeceklerdir.

7. İki Hükümet her ayın 20 sine kadar bir evvelki ay zarfında vermiş oldukları ithal lisanslarının listelerini karşılıklı teati edeceklerdir

8. Türkiye ile Almanya arasındaki mübadeleleri daha geniş esaslara göre tanzim ve 1. I. 1952 den itibaren mer'i olacak A ve B listelerini tesbit etmek maksadiyle her iki Hükümet Ekim 1951 sonunda Ankara'da yeniden müzakerelere başlayacaklardır.

İşbu Protokol 26 Ekim 1951 tarihinde Bonn'da, her iki dildeki metinler muadil sayılmak üzere, ikisi Türkçe ve ikisi Almanca olarak dört nüsha tanzim edilmiştir.

Türk Heyeti Başkanı
N. Ayazlı

Alman Heyeti Başkanı
Dr. Strack

Cumhurbaşkanlığına yazılan tezkerenin tarih ve numarası	:	5	VI . 1952 ve 1/307
Bu kanunun ilânının Başbakanlığa bildirildiğine dair Cumhurbaşkanlığından gelen tezkerenin tarih ve numarası	:	7	VI . 1952 ve 4/212
Bu kanunun görüşmelerini gösteren tutanakların cilt ve sayfa numaraları	:	12	4
		15	168,322
		16	53,58,67,81:84

[Birleşim : 75,80 — 181 sıra sayılı Basmayazı 75 nci Birleşim Tutanağına bağlıdır.]